

CANADA

C O U R S U P É R I E U R E

DISTRICT DU QUÉBEC
N° DIVISION : 01-BEAUHARNOIS
N° COUR : 760-11-006092-155
N° DOSSIER : 41-1971698
N° BUREAU : 258763-002

« En matière de faillite et d'insolvabilité »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

ACIER P.D.F. INC., personne morale ayant fait affaires au 202 - 142, Route 202, dans la ville de Huntingdon, province de Québec, J0S 1H0

Partie ci-après appelée le « failli »

Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers

(paragraphe 102(1) de la Loi)

Avis est donné de ce qui suit :

1. Acier P.D.F. inc. a déposé une cession le 16 mars 2015 et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommée syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 13 avril 2015, à 10 h, au bureau du syndic, 2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 415, Laval (QC).
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 18 mars 2015, à Laval.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic
Jean-François Cusson, CPA, CA, CIRP
Responsable de l'actif

REMARQUE : Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tels qu'indiqués sur le formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.

CANADA

S U P E R I O R C O U R T

DISTRICT OF QUEBEC
DIVISION NO.: 01-BEAUHARNOIS
COURT NO. : 760-11-006092-155
FILE NO. : 41-1971698
OFFICE NO. : 258763-002

« In Bankruptcy and Insolvency »

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **ACIER P.D.F. INC.**, legal person having done
business at 202 - 142, Route 202, in the city of
Huntingdon, province of Quebec, J0S 1H0

Herein named "Bankrupt"

Notice of Bankruptcy and First Meeting of Creditors
(Subsection 102(1) of the Act)

Take notice that:

1. Acier P.D.F. inc. filed an assignment on March 16, 2015 and the undersigned, Raymond Chabot Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on April 13, 2015, at 10:00 AM, at the trustee's office, 2500, Daniel-Johnson Blvd, suite 415, Laval (QC).
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Laval, March 17, 2015.

RAYMOND CHABOT INC.
Trustee
Jean-François Cusson, CPA, CA, CIRP
In charge of the estate

NOTE: If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

District de:
 No. division:
 No. cour:
 No. dossier:

FORMULAIRE 78

Bilan — faillite d'entreprise

(paragraphe 49(2), alinéa 158d) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Acier P.D.F. inc.
 personne morale ayant fait affaires au 202 - 142 Route 202, dans la ville de Huntingdon, province de Québec, J0S
 1H0

Originale

Modifiée

Au Failli:

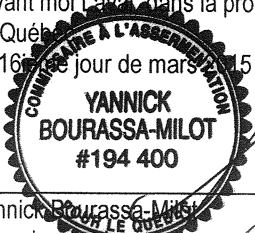
Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude ce formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 16ième jour de mars 2015. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Créanciers non garantis: voir liste A	\$1,148,880.89
2.	Créanciers garantis : voir liste B	\$1,283,718.08
3.	Créanciers privilégiés : voir liste C	\$56,247.94
4.	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de	\$0.00
Total du passif		\$2,488,846.91
Surplus		\$0.00

ACTIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Inventaire	\$2,738.00
2.	Aménagements	\$0.00
3.	Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
	Bonnes	\$221,835.00
	Douteuses	\$470,532.00
	Mauvaises	\$489,352.00
	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$480,002.00
4.	Lettres de change, billets à ordre, etc. : voir liste F	\$0.00
5.	Dépôts en Institutions financières	\$0.00
6.	Espèces	\$0.00
7.	Bétail	\$0.00
8.	Machines, outillage et installation	\$87,158.00
9.	Immeubles et biens réels : voir liste G	\$0.00
10.	Ameublement	\$615.00
11.	REER, FERR, Assurances-vie etc	\$0.00
12.	Valeurs mobilières, (actions, obligations, débentures etc.)	\$0.00
13.	Droits en vertu de testaments	\$0.00
14.	Véhicules	\$54,176.00
15.	Autres biens : voir liste H	\$1.00
<i>Si le Failli est une personne morale, ajoutez:</i>		
	montant du capital souscrit	
	montant du capital payé	
	Solde souscrit et impayé	
	Estimation du solde qui peut être réalisé	
Total de l'actif		\$624,690.00
Déficit		\$1,864,156.91

Je, Alain Picard, de Acier P.D.F. inc. de Huntingdon dans la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de ses affaires en ce 16ième jour de mars 2015 et indiquent au complet tous ses biens de quelque nature qu'ils soient, en sa possession et réversibles, tels que définis par l'article 67 de la Loi.

ASSERMENTÉ (ou DÉCLARÉ
 SOLENNELLEMENT)
 devant moi Laval, dans la province
 de Québec, le 16^{ème} jour de mars 2015



Yannick Bourassa-Milot
 Commissaire à
 l'assermentation
 pour la province
 de Québec

Signature du Failli

Liste "A"
Créanciers non garantis
Acier P.D.F. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
1	90456 Canada Ltée - Location National	430, Chemin Larocque, Valleyfield, Québec, Canada, J6T4C5	\$5,201.17
2	9266-7583 Québec Inc.	212 Route 202, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$4,110.36
3	Accès Location d'Équipement	1301, rue Coulombe, Sainte-Julie, Québec, Canada, J3E0C2	\$3,708.06
4	Acier Bouchard Inc.	550, Rue Sagard, Saint-Bruno, Québec, Canada, J3V6C2	\$11,612.56
5	Acier Campi Steel	935, boul. du Hâvre, Valleyfield, Québec, Canada, J6S5L1	\$40,975.85
6	Acier Leroux	1331 Graham Bell, Boucherville, Québec, Canada, J4B6A1	\$4,845.46
7	Ainsley Inc.	961, Chemin de la Beauce, Beauharnois, Québec, Canada, J6N3B8	\$288.13
8	Alain Picard	2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 415, Laval, Québec, Canada, H7T 2P6	\$132,823.98
9	Alcide Doyon & Fils Inc.	1359, route Kennedy, Saint-Côme-Linière, Québec, Canada, G0M1J0	\$19,667.90
10	Alta Électrique Enr.	1738, Route 132, Saint-Anicet, Québec, Canada, J0S1M0	\$1,040.84
11	Bourassa Boyer Juri-Fisc Inc.	3323, boul. de la Gare, Vaudreuil-Dorion, Québec, Canada, J7V8W5	\$10,635.19
12	C.K. Blair Inc.	1500, Route 202, Franklin, Québec, Canada, J0S1E0	\$3,070.46
13	Canada Refrigeration System 2010	142 route 202, #101 C.P. 90116, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$1,514.37
14	Carolyn Michaud	150, rue du Lac, Les Côteaux, Québec, Canada, J7X 1A2	\$6,332.70
15	CBR Laser Inc.	340, route 116 Ouest, Plessisville, Québec, Canada, G6L2Y2	\$7,244.57
16	Centre de Location Aztec (1990)	601, chemin Larocque, Valleyfield, Québec, Canada, J6T4C9	\$21,837.25
17	Céramique Marc Bergevin	124 Chemin du Fleuve, Côteau-du-Lac, Québec, Canada, J0P1B0	\$1,604.32
18	CMP Solutions Mécaniques Avancées Ltée	1241 Cascades, Chateauguay, Québec, Canada, J6J4Z2	\$919.80
19	Commission de la Construction du Québec	8485, Ave. Christophe-Colomb, Montréal, Québec, Canada, H2M0A7	\$30.00
20	Conception Yves Bergeron Inc.	471, rue Curé-Rémillard, Les Cèdres, Québec, Canada, J7T1H4	\$31,411.20
21	Corbec (Mtl)	1, rue Provost, suite 201, Lachine, Québec, Canada, H8S4H2	\$15,012.13
22	CWB Group - Industry Services	PO Box 46035 Postal Station "A", Toronto, Ontario, Canada, M5W4K9	\$3,050.41
23	Daniel Boileau	1104, Willow Wag, Hinchinbrooke, Québec, Canada, J0S 1A0	\$4,960.00
24	Daniel Bourgeois	11022, St-Julien, Montréal, Québec, Canada, H1H 3Y3	\$91.90
25	Danny Guimont	600, de la Presqu'île, Repentigny, Québec, Canada, J5Z 4C7	\$1,545.92
26	Denis Dubois Arpenteur-géomètre inc.	1388, rue Montarville, suite 101, Saint-Bruno, Québec, Canada, J3V3T5	\$1,178.49
27	Dicom Express	CP 11117 Succursale Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C5H3	\$49.81
28	Émilie B.Marcotte	69, St-Thomas, Les Cèdres, Québec, Canada, J7T 1S2	\$285.90
29	Équipement McCann Ltée	10255 Côte de Liesse, Dorval, Québec, Canada, H9P1A3	\$1,217.13
30	Éric Julien	13, rue de St-Pierre, Boucherville, Québec, Canada, J4B 4S6	\$807.65
31	Fran Mar	525, boul. Ford, bureau 700, Chateauguay, Québec, Canada, J6J4Z2	\$3,737.61
32	Frédéric Loïselle	10-A rue Séguin, Coteau-du-Lac, Québec, Canada, J0P 1B0	\$6,493.07
33	G.M. Fournier Inc.	107-A Lake, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$705.40
34	Garage R. Wallace	42 Chateauguay, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$11,012.42
35	Gaston Vallée	364, rue Ellice, Valleyfield, Québec, Canada, J6T 1G7	\$4,430.80
36	Gestion Pierre Boulos	705, rue Clemenceau, Québec, Québec, Canada, G1C 7T9	\$189,782.00
37	Gilles Albert, ing.	3845 Claudelle, Terrebonne, Québec, Canada, J6X3R1	\$4,056.38
38	Guay inc.	1160, Rue Bouvier, Québec, Québec, Canada, G2K1L9	\$29,379.02
39	Hilti (Canada) Corporation	2360 Meadowpine Blvd., Mississauga, Ontario, Canada, L5N6S2	\$10,700.86
40	IMS Solution inc.	3845 rue Blain, Québec, Québec, Canada, G2B3X8	\$574.88
41	Industries Desormeau inc.	8195, Pascal-Gagnon, Montréal, Québec, Canada, H1P1Y5	\$6,768.52
42	Informatique Commerciale du Suroît Inc.	2270, Chemin Saint-Louis, St-Lazare, Québec, Canada, J7T1Y1	\$9,396.83

Failli

16ième jour de mars 2015

Date

Liste "A"
Créanciers non garantis
Acier P.D.F. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
43	Intact Assurance	2450, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, Québec, Canada, J2S3B3	\$1,419.58
44	Ixtra sud-ouest	2-340 chemin St-Louis, Saint-Étienne-de-Beauharnois, Québec, Canada, J0S1S0	\$548.03
45	Jacob Lavoie-Paradis	1367, Capitaine Baron, Hinchinbrooke, Québec, Canada, J0S 1A0	\$1,951.08
46	James Todd 3143571 Canada Inc.	1292, Connaught Rd, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$2,355.47
47	Jean-François Delisle	2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 415, Laval, Québec, Canada, H7T 2P6	\$43,975.00
48	Jordan McArthur	23, rue de l'Académie, Howick, Québec, Canada, J0S 1G0	\$7,041.80
49	Joseph Crawshaw	59, rue Poirrier, Huntingdon, Québec, Canada, J0S 1H0	\$6,394.56
50	Kirk Vézina	8, rue Wellington, Huntingdon, Québec, Canada, J0S 1H0	\$4,349.33
51	Les Camions Industriels Yale Montréal Limitée	560 Orly, Dorval, Québec, Canada, H9P1E9	\$192.63
52	Les Entreprises Indifini Inc.	72 Dalhousie, suite 103, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$9,729.83
53	Les Pièces d'Auto H.A.P. Inc.	1960 Chemin New Erin, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$631.42
54	Les Pliages Nova Inc.	582 Gaétan, Valleyfield, Québec, Canada, J6S0A7	\$12,385.11
55	Linde Canada Ltée	P.O. Box 11451, Montréal, Québec, Canada, H3C5K3	\$38.63
56	Location d'équipements West-Island	3030, rue Pitfield, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4S1K6	\$39,192.69
57	Luc Boucher	69, Avenue du Parc, Île Bizard, Québec, Canada, H9C 2M1	\$4,610.20
58	Luc Royal	716, chemin New Erin, Godmanchester, Québec, Canada, J0S 1H0	\$7,338.63
59	Luc Tremblay	64, rue Lynn, Valleyfield, Québec, Canada, J6S 4W6	\$2,076.35
60	M La Boîte Inc.	8240 de Londres, # 2, Brossard, Québec, Canada, J4Y0L4	\$2,036.65
61	Machinerie Seguin Ltée	1731, route Harwood, Vaudreuil-Dorion, Québec, Canada, J7V8P2	\$11,982.22
62	Marc Hocurscak	10684, des Récolets, Montréal-Nord, Québec, Canada, H1H 4G1	\$18.50
63	Marc-Antoine Quinn	9, rue Brisebois, Hunnington, Québec, Canada	\$4,723.00
64	Marmon/ Keystone Canada Inc.	290 Chemin du Tremblay, Boucherville, Québec, Canada, J4B5X9	\$3,005.45
65	McCormack Courtier d'assurance Inc.	925 Boulevard De Perigny, Suite 105, Chambly, Québec, Canada, J3L5H5	\$2,031.80
66	Michael John Bakos	6544, Beaver Road, Godmanchester, Québec, Canada, J0S 1L0	\$372.78
67	Michel Bérubé	04, rue Juliette, St-Clet, Québec, Canada, J0P 1S0	\$1,339.55
68	MP Reproductions Inc.	1030, rue Chenneville, Montréal, Québec, Canada, H2Z1V8	\$265.88
69	MPI	12695 rue Du Parc, Mirabel, Québec, Canada, J7J1P3	\$53,617.46
70	MultiMetal	6500, rue Roland-Bédard, Québec, Québec, Canada, G2C0J2	\$1,505.03
71	Nadine L'Écuyer	1701 Boul. Perrot, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Québec, Canada, J7V7P2	\$1,384.01
72	Nedco Div. Rexel Canada Elec. Inc.	505 Rue Locke, Suite 200, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T1X7	\$368.04
73	Optron-Géofix Inc.	357 boul. des Prairies, Laval, Québec, Canada, H7N2W1	\$971.54
74	Outil Pac Inc.	5895 Andover, Ville Mont-Royal, Québec, Canada, H4T1H8	\$2,392.62
75	Outillage Industriel Québec Ltée	395, rue Marconi, Québec, Québec, Canada, G1N4A5	\$141.13
76	Oxygène Régional Inc.	376, Chemin Larocque, Valleyfield, Québec, Canada, J6T4C5	\$101,479.72
77	Oxygène Rive Nord Inc.	606, rue Lanaudière, Repentigny, Québec, Canada, J6A7M9	\$381.99
78	Pascal Bergevin	24, avenue du Parc, Valleyfield, Québec, Canada, J6T 2P9	\$5,279.20
79	Patricia Breton O'Connor	4911, route 132, Saint-Anicet, Québec, Canada, J0S 1M0	\$5,495.50
80	Patrick Joncas	5558, 12ième avenue, Montréal, Québec, Canada, H1X 2Z9	\$1,981.95
81	Peter Byrne Ingénieur Conseil enr.	313 Berkshire, Beaconsfield, Québec, Canada, H9W1A6	\$776.08
82	Pinacle Acier Inoxydable Inc.	4665 Rue Cousens, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4S1X5	\$2,993.89
83	PliMetal Inc.	11650, J.J. Joubert, Montréal, Québec, Canada, H1E7E7	\$13,263.52
84	Poli-A-Tech Inc.	2965, Rue Bergman, Laval, Québec, Canada, H7L3Y5	\$3,166.41
85	Preimel Machine Ltée	2075 Rte. 203, Howick, Québec, Canada, J0S1G0	\$7,057.75

Failli

16ième jour de mars 2015

Date

Liste "A"
Créanciers non garantis
 Acier P.D.F. inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
86	Québec Linge	4375 de Rouen, Montréal, Québec, Canada, H1V1H2	\$1,474.55
87	Quincaillerie André Laberge Inc.	162 Châteauguay, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$1,090.33
88	Quincaillerie Industrielle Chateau	295 Boul. Industriel, Châteauguay, Québec, Canada, J6J4Z2	\$4,430.71
89	Real Viau (1990) Inc.	46, Rue St-Thomas, Valleyfield, Québec, Canada, J6T4J3	\$1,979.81
90	Récupération M.Hart Inc.	1150, rue Léger, Valleyfield, Québec, Canada, J6S5B9	\$603.84
91	Remorquage Gagné et Frères 2001 9102-0420 Qc. Inc.	636 chemin Larocque, Valleyfield, Québec, Canada, J6T4C5	\$1,092.28
92	Robenson Augustin	5645, boulevard Monk, Montréal, Québec, Canada, H4E 3G9	\$5,693.33
93	Service A.P. enrg.	7385 ave Mousseau, Anjou, Québec, Canada, H1K2W2	\$6,726.04
94	Soudure E.F.T. Inc.	436 Montée Lussier, Saint-Édouard, Québec, Canada, J0L1Y0	\$26,784.27
95	Stéphane Forget enr.	1433, Fairview, C.P. 638, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$226.20
96	St-Pierre Chaînes et Élingues (Ltée)	7690, rue Jarry Est, Montréal, Québec, Canada, H1J2M3	\$1,937.33
97	Todd Weippert	15, rue Colville, Howick, Québec, Canada, J0S 1G0	\$10,063.58
98	Tremblay Grues Service Inc.	85, boul. Bord de l'eau, Valleyfield, Québec, Canada, J6S0A2	\$1,241.73
99	United Rentals of Canada Inc.	PO Box 4526, Postal Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W5Z9	\$8,107.83
100	Ville de Huntingdon	23, Rue King, Huntingdon, Québec, Canada, J0S1H0	\$39,079.96
101	Visa - Desjardins	425, av. Viger Ouest, Montréal, Québec, Canada, H2Z 1W5	\$19,851.00
102	Visserie Meloche (2006) inc.	405-2 Ellice, Beauharnois, Québec, Canada, J6N1X6	\$24,611.19
103	XPO Logistics Canada Inc.	P.O. Box 15600, Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W1C1	\$7,513.60
Total:			\$1,148,880.89


 Failli

16ième jour de mars 2015
 Date

Liste "B"
Créanciers garantis
 Acier P.D.F. inc.

No	Nature de la réclamation Détails de la garantie	Date de la garantie	Montant de la réclamation	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	Acier Campi Steel 935, boul. du Havre Valleyfield, Québec, J6S5L1 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$99,329.00	\$99,329.00	\$0.00	\$0.00
2	Acier Leroux 1331 Graham Bell Boucherville, Québec, J4B6A1 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$78,315.00	\$78,315.00	\$0.00	\$0.00
3	Agence du revenu du Canada - Trois-Rivières 2250, rue St-Olivier Trois-Rivières, Québec, G9A 4E9		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
4	Banque de Développement du Canada 5, Place Ville-Marie, bureau 400 Montréal, Québec, H3B 5E7 AUT - Améliorations locatives MOI - Équipement et outillage VEH - Matériel roulant MEU - Mobilier et équipements de bureau MEU - Logiciel informatique		\$322,232.00	\$90,400.00	\$0.00	\$231,832.00
5	Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges 100, boul. Don-Quichotte, bureau 1 Ile-Perrôt, Québec, J7V 6L7 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours CAR - Avance à Gestion P.D.F. inc. INV - Inventaire		\$415,918.89	\$23,982.81	\$0.00	\$391,936.08
6	Commission de la construction du Québec - Montréal 1201, boul. Crémazie Est Montréal, Québec, H2M 0A6 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
7	Crédit Ford du Canada Limitée Case postale 2400 Edmonton, Alberta, T5J 5C7 VEH - Ford F150 2014, série 1FTFW1EFXEKF64536 VEH - Ford F150 2014, série 1FTFW1EFXEFB21019 VEH - Ford Explorer 2014, série 1FM5K8GT4EGA92979		\$86,809.00	\$51,549.00	\$0.00	\$35,260.00
8	Groupe Canam Inc. 270 Chemin du Tremblay Boucherville, Québec, J4B5X9 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$75,635.32	\$75,635.32	\$0.00	\$0.00
9	Grue Mobile Veilleux Inc. 255 Ch. de la Beauce Beauharnois, Québec, J6N3K1 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$26,239.39	\$26,239.39	\$0.00	\$0.00
10	Ministère du Revenu du Québec - Montréal 1600, René-Lévesque Ouest, 3e étage, secteur R23CPF Montréal, Québec, H3H 2V2		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
11	Oxygène Régional inc. 376, chemin Larocque Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 4C8 MOI - Outillage spécifique		\$1.00	\$1.00	\$0.00	\$0.00


 Failli

16ième jour de mars 2015
 Date

Liste "B"
Créanciers garantis
Acier P.D.F. inc.

No	Nature de la réclamation Détails de la garantie	Date de la garantie	Montant de la réclamation	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non- garanti de la réclamation
12	Plaque Spec 2002 inc. 56A, boul. Industriel Châteauguay, Québec, J6J4Z2 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$153,943.98	\$153,943.98	\$0.00	\$0.00
13	VetDessin 3156 Joseph-Monier Terrebonne, Québec, J6X4R1 CAR - Comptes à recevoir CAR - Travaux en cours		\$25,294.50	\$25,294.50	\$0.00	\$0.00
Total:			\$1,283,718.08	\$624,690.00	\$0.00	\$659,028.08


Failli

16ième jour de mars 2015
Date

Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.
Acier P.D.F. inc.

No	Nom du créancier Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
1	Bruno Trottier 3117, rue des Nénuphars Marieville, Québec, J3M 0E6			\$1,562.40		
2	Carole-Anne Veilleux 20, de la Fabrique, app.4 St-Louis-de-Gonzague, Québec, G0S 1T0			\$1,992.60		
3	Carolyne Michaud 150, rue du Lac Les Côteaux, Québec, J7X 1A2			\$2,000.00		
4	Cédric Boily 223, rue de Chantilly St-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 4C8			\$1,504.96		
5	Charles Vallée 88-A rue Viau Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 4Y2			\$237.58		
6	Daniel Bourgeois 11022, St-Julien Montréal, Québec, H1H 3Y3			\$2,000.00		
7	Danny Guimont 600, de la Presqu'île Repentigny, Québec, J5Z 4C7			\$2,000.00		
8	Émilie B.Marcotte 69, St-Thomas Les Cèdres, Québec, J7T 1S2			\$2,000.00		
9	Éric Julien 13, rue de St-Pierre Boucherville, Québec, J4B 4S6			\$2,000.00		
10	Frédéric Loisel 10-A rue Séguin Coteau-du-Lac, Québec, J0P 1B0			\$2,000.00		
11	Gaston Vallée 364, rue Ellice Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 1G7			\$99.73		
12	Jonathan Gagnon 13, chemin du Domaine Rigaud, Québec, J0P 1P0			\$1,604.35		
13	Jonathan Major 187, Rue Principale Les Côteaux, Québec, J7X 1A1			\$1,844.00		
14	Jordan McArthur 23, rue de l'Académie Howick, Québec, J0S 1G0			\$2,000.00		
15	Joseph Crawshaw 59, rue Poirrier Huntington, Québec, J0S 1H0			\$2,000.00		
16	Kirk Vézina 8, rue Wellington Huntingdon, Québec, J0S 1H0			\$2,000.00		
17	Luc Bissonnette 349, 26ième Avenue St-Zotique, Québec, J0P 1Z0			\$1,319.76		
18	Luc Boucher 69, Avenue du Parc Île Bizard, Québec, H9C 2M1			\$2,000.00		


Failli

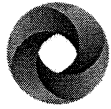
16ième jour de mars 2015
Date

Liste "C"
 Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.
 Acier P.D.F. inc.

No	Nom du créancier Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
19	Luc Royal 716, chemin New Erin Godmanchester, Québec, J0S 1H0			\$2,000.00		
20	Luc Tremblay 64, rue Lynn Valleyfield, Québec, J6S 4W6			\$2,000.00		
21	Marc Arseneau 76, rue Kipps Greenfield Park, Québec, J4V 3B2			\$1,468.00		
22	Marc Hocurscak 10684, des Récolets Montréal-Nord, Québec, H1H 4G1			\$2,000.00		
23	Marc-Antoine Quinn 9, rue Brisebois Huntington, Québec			\$2,000.00		
24	Michael John Bakos 6544, Beaver Road Godmanchester, Québec, J0S 1L0			\$2,000.00		
25	Michel Bérubé 04, rue Juliette St-Clet, Québec, J0P 1S0			\$2,000.00		
26	Pascal Bergevin 24, avenue du Parc Valleyfield, Québec, J6T 2P9			\$2,000.00		
27	Patrice Lapointe 10740, rue Lajeunesse, #4 Montréal, Québec, H3L 2G1			\$1,060.80		
28	Patricia Breton O'Connor 4911, route 132 Saint-Anicet, Québec, J0S 1M0			\$2,000.00		
29	Patrick Joncas 5558, 12ième avenue Montréal, Québec, H1X 2Z9			\$2,000.00		
30	Robenson Augustin 5645, boulevard Monk Montréal, Québec, H4E 3G9			\$2,000.00		
31	Ronald Sabourin 400-A, rue Montcalm Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 2C4			\$1,553.76		
32	Todd Weippert 15, rue Colville Howick, Québec, J0S 1G0			\$2,000.00		
Totals:				\$56,247.94		


 Failli

16ième jour de mars 2015
 Date



Raymond Chabot inc.

Société affiliée de
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.

Les Tours Triomphe
2500, boul. Daniel-Johnson
Bureau 415
Laval (QC) H7T 2P6
Tél.: (450) 682-1115
Télec.: (450) 682-6663
www.raymondchabot.com

Dossier n° : 258763-002
Entré le :
Garanti :
Privilégié :
Ordinaire :

PREUVE DE RÉCLAMATION

(Article 50.1, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1)
et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédiez tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Numéro civique	Rue	
Ville	Province	Code postal

Dans l'affaire de la faillite de :

_____ Acier P.D.F. inc. _____ (nom de la partie débitrice) de
 _____ Huntingdon QC _____ (ville et province) et de la réclamation de _____, créancier.

Je, soussigné, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de,
 _____ (ville et province), certifie ce qui suit :

- Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) _____ (précisez le poste ou la fonction) de _____ (nom du créancier ou de son représentant).
- Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
- La partie débitrice était, à la date de la faillite, soit le 16 mars 2015, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. (**L'ÉTAT DE COMPTE OU L'AFFIDAVIT ANNEXÉ DOIT FAIRE MENTION DES PIÈCES JUSTIFICATIVES OU DE TOUTE AUTRE PREUVE À L'APPUI DE LA RÉCLAMATION.**)
- (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)
 - A. **RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$**
 (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)
 En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie débitrice à titre de garantie et :
 (Cochez ce qui s'applique.)
 - pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;
 - pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)
 - B. **RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :
 (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la partie débitrice à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi, pour la somme impayée de _____ \$.
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)

E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$.

F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$.

G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$

(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Autant que je sache, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) à la partie débitrice selon l'article 4 de la Loi et, j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la partie débitrice.
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie débitrice, les crédits que j'ai attribués à celle-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et la partie débitrice sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : *(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)*
7. *(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)*
- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____

Témoïn

Créancier

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

REMARQUES :

Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, comme indiqués sur le Formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.

AVERTISSEMENTS :

Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.



Raymond Chabot inc.

Affiliated Company of
Raymond Chabot Grant Thornton
 General Partnership
 Suite 415
 Triomphe Towers
 2500 Daniel-Johnson Blvd
 Laval (QC) H7T 2P6
 Phone: (450) 682-1115
 Fax: (450) 682-6663
 www.raymondchabot.com

Office no: 258763-002
 Entered :
 Secured:
 Preferred:
 Ordinary:

PROOF OF CLAIM

(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

Civic number	Street	
City	Province	Postal code

In the matter of the bankruptcy of:

_____ Acier P.D.F. inc. _____ *(Name of debtor party)* of
 _____ Huntingdon QC _____ *(city and province)* and the claim of _____, creditor.

I, _____ *(name of creditor or representative of the creditor)*, of,
 _____ *(city and province)*, do hereby certify:

- That I am a creditor of the above-named debtor party (or that I am) _____ *(state position or title)* of _____ *(name of creditor or representative of the creditor)*.
- That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
- That the debtor party was, at the date of the bankruptcy namely the March 16, 2015 and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor party is entitled. **(THE ATTACHED STATEMENT OF ACCOUNT, OR AFFIDAVIT MUST SPECIFY THE VOUCHERS OR OTHER EVIDENCE IN SUPPORT OF THE CLAIM.)**

4. **(Check and complete appropriate category.)**

- A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____**
(other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor party as security and
(Check appropriate description.)

- Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.
 Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act.
(Set out on an attached sheet details to support priority claim.)

- B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____**

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

C. SECURED CLAIM OF \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor party valued at \$ _____ as security, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OF AQUACULTURIST OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____.

(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____.

That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____.

F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ _____

That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____.

That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____.

G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ _____

(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ _____

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor party within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor party in a non arm's length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor party within the three months (or, if the creditor and the debtor party are related within the meaning of section 4 of the Act, or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: *(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)*

7. *(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)*

Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

Dated at _____ this _____ day of _____

Witness

Creditor

Telephone No.: _____

Fax No.: _____

Email address: _____

NOTES: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

If a copy of this form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor. Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE

(alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

Acier P.D.F. inc. (Nom de la partie débitrice)

Je, _____, de _____
Nom du créancier Nom de la ville

créancier dans l'affaire susmentionnée, nommé _____, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Daté le _____, à _____

Témoïn Créancier

Nom du créancier qui est une personne morale

Témoïn Par _____
Nom et titre du signataire autorisé

D01916B - Preuve de réclamation_français.dot

GENERAL PROXY

(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(3) (b) and subsection 102(2) of the Act)

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF:

Acier P.D.F. inc. (Name of debtor party)

I, _____, of _____
Name of creditor Name of town or city

a creditor in the above matter, hereby appoint _____, to be my general proxy in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place).

Dated at _____ this _____ day of _____

Witness Individual creditor

Name of corporate creditor

Witness Per _____
Name and title of signing officer

D01916B - Preuve de réclamation_anglais.dot